Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Vully II	D3
CLUB 2	Rolling Aventicum I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum Date / Data	12.12.2016
Start / Beginn Début / Inizio: 20:00	End / Ende Fin / Fine: 21:51	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TPC407
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3061	MATTHEY-DORET Sébastien	
Official scorer Marqueur	3539	SA NOGUEIRA Tiago	
Referee 1 Arbitre 1	4022	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	9101	POULICHET Vincent	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
4	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rolling Aventicum I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	BONFILS Mathieu				3128
51	A	ANASTASIA Enrico				3787
31	G	JUNOD Cédric	X	X	X	3180
	G					
91		LIECHTI Adrian				3196
20		MULHAUSER Patrick				2625
44		BRONNER Thierry				3551
98		BURKHARD Ludovic				3488
27		BURKHARD Florent				3489

COACH: MULHAUSER Patrick — 2625 — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:32	HC		1
10:13	27	HC	2
16:13	44	27	3
59:17	HC		4

TOTAL: 4 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:40	98	2	00:00	08:40	H
21:56	98	2	00:00	22:30	E
26:00	27	2	00:00	28:00	B1
26:54	91	2	00:00	28:54	E
28:11	HC	2	00:00	30:11	A
30:03		2	00:00	30:14	C1
34:56	98	2	00:00	35:26	E
45:43	98	2	00:00	47:43	E
47:43	51	5	00:00	52:43	B1

TOTAL: 21 min

2 Rolling Aventicum I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	TRISCONI Yves				1322
17	A	BALLINARI Steve				2345
95	G	PAGE Ismaël	X	X	X	2830
	G					
38		CARRARD David				2461
9		CORNAZ Léo				2647
21		JAUNIN Simon				2123
44		LUTONADIO Kabuemi Jordy				2327
90		SAVARY Fabrice				1978
18		SCHORNOZ Kellian				2982
10		TONDO Marc-Antoine				3342

COACH: FORNACHON Didier — 1812 — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:06	17		1
01:41	9	10	2
04:07	21	9	3
10:27	38		4
14:54	55	44	5
22:30	9		6
30:14	21	17	7
34:03	38		8
35:26	17	10	9
36:24	18	10	10
43:10	17		11
45:11	9	17	12
47:53	9	21	13
48:00	18	9	14
49:13	55	38	15
55:32	38		16

TOTAL: 16 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
16:08	9	2	00:00	16:13	B1
24:54	18	2	00:00	26:54	B1
37:46	10	2	00:00	39:46	E
40:23	90	2	00:00	42:23	E
41:34	55	5	00:00	46:34	B1
54:59	10	2	00:00	56:59	E

TOTAL: 15 min